

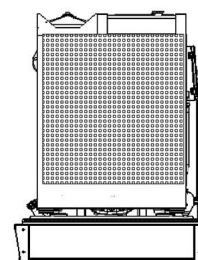
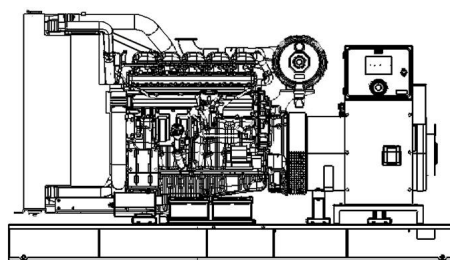
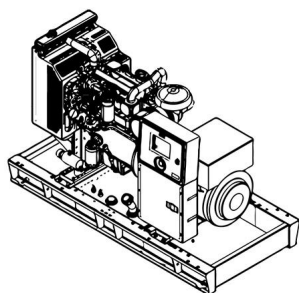


### Leistungsausgangswerte\*

|                          |     |       |
|--------------------------|-----|-------|
| Notstromversorgung (ESP) | kVA | 53    |
|                          | kW  | 40    |
| Prime-Leistung (PRP)     | kVA | 50,74 |
|                          | kW  | 40,6  |

### Maße \*

|             | Breite x Länge x LastGewicht<br>(mm) | (kg) | Kraftstofftank<br>(lt) | Lautstärke<br>dB(A)<br>@ 7m |
|-------------|--------------------------------------|------|------------------------|-----------------------------|
| Mit Kabine  | 1130x2800x1690                       | 1346 | 270                    | 62                          |
| Ohne Kabine | N/A                                  | N/A  | N/A                    | N/A                         |



### Dauerleistung

Dauerhafte Arbeitsleistung unter konstanter Last. Der durchschnittliche Lastwert kann 100 % betragen. Darf nicht überlastet werden.

### Notstromversorgung

Zeitlich begrenzte Arbeitsleistung unter variabler Last. Kann bei einer durchschnittlichen Belastung von 70 % jährlich insgesamt 200 Stunden betrieben werden. Dient als Notstromversorgung für den Fall von Ausfällen im Stromnetz. Darf nicht überlastet werden.

### Prime-Leistung

Dauerhafte Arbeitsleistung unter variabler Last. Der durchschnittliche Belastungswert sollte 70 % betragen. Kann alle 12 Stunden für 1 Stunde um 10 % überlastet werden.

### Motor

|                                                 |        |                   |
|-------------------------------------------------|--------|-------------------|
| Hersteller                                      |        | HYUNDAI           |
| Modell                                          |        | DM02VP            |
| Zylinderanordnung                               |        | INLINE            |
| Zylinderanzahl                                  |        | 4                 |
| Volumen                                         | lt     | 2,392             |
| Innendurchmesser                                | mm     | 90                |
| Stroke                                          | mm     | 94                |
| Kompressionsrate                                |        | 17.0:1            |
| Lufteinlasssystem                               |        | TURBOCHARGED      |
| Reglertyp                                       |        | Controlled by ECU |
| Kühlsystem                                      |        | WATER             |
| Kühlmittelkapazität                             | lt     | 9,3               |
| Schmierölkapazität                              | lt     | 8,6               |
| Elektrische Anlage                              | VDC    | 12                |
| Umdrehung / Frequenz 50 Hz                      | rpm    | 1500 rpm / 50 Hz  |
| Maximale Gesamtausgangsleistung (Standby 50 Hz) | kW     | 48,1              |
| Kraftstoffverbrauch 110 % ESP 50 Hz             | lt/h   | 12.1              |
| Kraftstoffverbrauch 100 % ESP 50 Hz             | lt/h   | 11.3              |
| Kraftstoffverbrauch 75 % ESP 50 Hz              | lt/h   | 8.4               |
| Kraftstoffverbrauch 50 % ESP 50 Hz              | lt/h   | 5.7               |
| Abgasausgangstemperatur 50 Hz                   | °C     | 750               |
| Abgasausgangsdurchsatz 50 Hz                    | m3/min | -                 |
| Verbrennungsluftstrom 50 Hz                     | m3/min | -                 |
| Kühlluftstrom 50 Hz                             | m3/min | -                 |

### Wechselstromgenerator

|                            |  |                                                 |
|----------------------------|--|-------------------------------------------------|
| Anzahl der Phasen          |  | 3                                               |
| Leistungsfaktor            |  | 0,8                                             |
| Anzahl der Kugellager      |  | SINGLE                                          |
| Anzahl der Latten          |  | 4                                               |
| Anzahl der Anschlussstifte |  | 12                                              |
| Isolationsklasse           |  | H                                               |
| Schutzklasse               |  | IP 21-23                                        |
| Warnsystem                 |  | AVR (Automatic Voltage Regulator),<br>Brushless |

### Standardausstattungen

#### Motor

Bei Stromaggregate von Teksan werden weltweit führende, hochmoderne Motorenmarken nach den Normen ISO 8528, ISO 3046, BS 5514 und DIN 6271, mit niedrigem Kraftstoffverbrauch, mit Stage 5-Emissionsstufe gemäß den europäischen Abgasnormen, präziser Drehzahlregulierung und -ordnung, mit dem an der Kraftstoffpumpe montierten, mechanischen oder elektronischen Regler, verwendet.

#### Alternator

Bei Produkte von Teksan werden führende Lichtmaschinenmarken nach IEC 60034-1; CEI EN 60034-1; BS 4999-5000; VDE 0530, NF 51-100.111; OVE M-10, NEMA-MG 1.22. Normen, die alle erforderlichen Testphasen bestanden haben, über ein wartungsfreies Dämpfungssystem, elektronische Spannungsregler verfügen, die eine präzise Spannungseinstellung bieten, modernste Technologie und werden weltweit für ihre bevorzugt Qualität, hohe Effizienz und Langlebigkeit, verwendet.

#### Bedienfeld

Standard-Bedienfelder, die in Stromaggregaten von Teksan verwendet werden, bieten eine komfortable und sichere Verwendung. Alle gemessenen und statistischen Parameter, Betriebsmodi, Warnungen und Alarmer sowie der Status des Generators können einfach von den Bedienfeldern aus überwacht werden. Der Metallkörper des Panels, das ein elektronisches Steuermodul und einen Not-Aus-Schalter auf der Vorderseite hat, ist aus Stahlblech gefertigt und mit elektrostatischem Pulverlack lackiert. Neben seinen hochwertigen Standardplatten bietet Teksan auch kundenspezifische Plattendesigns und Lösungen seiner Kunden an.

#### Gestell und Kraftstofftank

Es minimiert das Vibrationsniveau durch die starren Konstruktion und Antivibrationskeile aus Stahl, die die Last des Generatorsatzes tragen. Alle Gestelle enthalten Hebeösen. Auf der speziellen Mietgenerator-Gestelle sind Gabelstaplertaschen vorhanden, die alle von Teksan hergestellt werden. Integrierte Kraftstofftanks ermöglichen bis zu 40 Stunden Dauerbetrieb bei 75% Last ohne zusätzliches Nachtanken.

#### Kühlsystem

Das System, bestehend aus einem hochwertigen industriellen Kühler, einem Ausgleichsbehälter und einem Kühlgebläse, ermöglicht es, dass die Generatorausstattung stabil auf der richtigen Temperatur bleibt.

#### Socket-Kit und Zentralverriegelung

Benutzerfreundliche elektrische Anschlusspunkte nach europäischen Normen, die eine betriebsschnelle Installation und Verwendung ermöglichen.



### Eigenschaften der Kabine

Kabinen von **TEKSAN-MIETREIHEN** verfügen standardmäßig über die folgenden Merkmale;

- Zertifizierter Geräuschemissionspegel gemäß den Richtlinien 2000/14/EG
- Gabelstaplertaschen für einfachen Transport und Stapeln
- In der Kabine verstecktes Einpunkt-Hebesystem
- Einen einfachen Anhängeranschluss ermöglichendes Gestell-Design
- Die Bewegung durch Ziehen mit einem Seil ermöglichende Gestell-Zugöse
- 3-Wege-Ventil und integrierte Schnellkupplungsanschlüsse, die gegebenenfalls eine Kraftstoffversorgung aus externen und internen Kraftstofftanks ermöglichen
- Einfüllsystem mit externer Betankung
- Im Gestell integrierter Kraftstofftank und Überlaufbecken
- Elektromechanische Kraftstoffanzeige in Prozent
- Batterietrennschalter
- Mit Antifouling-Film beschichteter Schwamm
- Notausschalter an der Kabine
- Aeroakustische Lufteinströme für optimierte Kühlleistung und Geräuschreduzierung
- Kühlerluft- und Abgasabführung nach oben ausgestaltet
- Kabinendachabdeckung, die ein einfaches Einfüllen von Wasser und Frostschutzmittel in den Kühler ermöglicht
- Möglichkeit, Ad-Blue einfach hinzuzufügen
- Verstärktes Lacksystem gegen Korrosion und Rost
- Verbesserte Leistung in Bezug auf die Schallisolierung
- Einfacher Transport durch kompakte Bauweise

### Optionale Ausstattungen

Einige der von Teksan angebotenen optionalen Generatoraggregate;

- Automatisches Einfüllsystem
- Doppelwandiger Kraftstofftank
- Alternator mit doppeltem AVR und PMG
- Synchronisationssysteme
- Generatorausgangsschalter
- Netzgenerator-Transferboard (mit Automatikmodul)
- Anhänger
- Fernüberwachung

### Eigenschaften des Steuergeräts: DSE-7310

- Konfigurierbarer Einschaltmodus
- MPU-Fehlervverzögerung
- Erweiterte grafische Benutzeroberfläche
- Erweiterte PLC-Benutzeroberfläche
- PLC-GenComm-Überschreibung in MSC-ID
- 4-zeiliges, hintergrundbeleuchtetes LCD-Textdisplay
- Mehrere Anzeigesprachen
- Fünf-Wege-Navigationsmenü
- LCD-Alarmanzeige
- Optionale beheizte Anzeigeoption
- Anpassbarer Begrüßungstext und Screenshots
- Kompatibel mit der DSENet-Erweiterung
- Datenaufzeichnung
- Eingebaute PLC-Oberfläche
- Fähigkeit, Schutz zu deaktivieren
- Konfigurierbar mit PC über USB, RS232 und RS485
- PIN-geschützte Frontplattenkonfiguration
- Stromsparmmodus
- Generator 3-Phasen-Erkennung und Schutz
- Generatorstrom- und Leistungsanzeige (kW, kvar, kVA, pf)
- kW-, kvar-, Überlast- und Rückleistungsalarne
- Überstromschutz
- Schiefelastschutz
- Erdschlussschutz
- Schaltersteuerung über Tasten
- Konfigurierbare Kraftstoff- und Startausgänge bei laufender CAN-Verbindung
- 6 konfigurierbare DC-Ausgänge
- 2 konfigurierbare spannungsfreie Relaisausgänge
- 6 konfigurierbare analoge/digitale Eingänge
- 0 V - 10 V und 4 mA - 20 mA Sensorunterstützung
- 8 konfigurierbare digitale Eingänge
- Konfigurierbare 5-stufige Ersatzlast- und Lastabwurfausgänge
- CAN-, MPU- und Lichtmaschinenfrequenz-Drehzahlerkennung in einer Variante
- Echtzeituhr
- Manuelle und automatische Kraftstoffpumpensteuerung
- Motorvorwärm- und Nachwärmfunktionen
- Programmierer für die Motorlaufzeit
- Motor im Leerlauf zum Starten und Stoppen
- Kraftstoffverbrauchsanzeige und Alarm bei niedrigem Kraftstoffstand
- Verwendung von gleichzeitigen RS232- und RS485-Kommunikationsports
- Echter redundanter Standby-Modus mit RS232 oder RS485 für einen genauen Ausgleich der Motoruhr
- MODBUS RTU-Unterstützung durch konfigurierbaren MODBUS-Seiten.
- SMS-Nachrichten (zusätzliches externes Modem erforderlich)
- Start- und Stoppfunktion durch Nachrichtenübermittlung
- 3 konfigurierbare Wartungsalarne
- Kompatibel mit einer Vielzahl von CAN-Motoren, einschließlich Tier-4-Motorunterstützung
- Verwendet die PC-Software DSE Configuration Suite für eine vereinfachte Konfiguration
- Lizenzfreie PC-Software
- Größerer Widerstand gegen das Eindringen von Wasser mit Schutzart IP65 (mit mitgelieferter Dichtung)
- Module können über MODBUS RTU in Gebäudemanagementsysteme (GMS) integriert werden



### Wichtige Vorteile

- bietet genaue Informationen für die Zeiterfassung und Wartungszeiträume an
- Benutzerfreundliches Setup und Tastenlayout für einfache Bedienung
- Möglichkeit zur gleichzeitigen Überwachung und Anzeige mehrerer Parameter für vollständige Sichtbarkeit
- Konfigurierbarkeit für eine Vielzahl von Anwendungen für Benutzerflexibilität
- PLC-Gouverneur ermöglicht benutzerkonfigurierbare Funktionen, um benutzerspezifische Anwendungsanforderungen zu erfüllen.

Module zur Überwachung mehrerer Motorparameter, hintergrundbeleuchtetes LCD-Display, beleuchtete LEDs, Remote-PC- und SMS-Textwarnungen (mit externem Modem), Abschaltung und Anzeige von Motorstatusinformationen.

Das DSE7310 ist kompatibel mit elektronischen (CAN) und nicht-elektronischen (magnetische Pickup/Lichtmaschinenenerkennung) Motoren und bietet eine große Auswahl an flexiblen Eingängen, Ausgängen und umfassendem Motorschutz an, so kann das System problemlos an die anspruchsvollsten Branchenanforderungen angepasst werden

Die umfassende Liste der Funktionen umfasst erweiterte Ereignis- und Leistungsüberwachung, Fernkommunikation und PLC-Funktionalität. Durch die RS232- oder RS485-Kommunikation verfügt der DSE7310 MKII jetzt über Redundanz und Standby. Dies ermöglicht eine einfachere und bequemere Einrichtung mit erweiterten Funktionen wie echter Motorlaufzeitkompensation.

Module können einfach mit der PC-Software DSE Configuration Suite konfiguriert werden. Eine wählbare Frontplattenanordnung ist ebenfalls verfügbar.

- Technische Informationen und Werte entsprechen den Normen ISO8528, ISO3046, NEMA MG1.22, IEC 600341, BS 4999-5000 und VDE 0530.
- Die Produktion erfolgt in Übereinstimmung mit den Normen ISO9001, ISO14001, ISO 45001, TSE und CE.
- Teksan entwickelt seine Produkte ständig weiter. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können daher ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

